

2) Mají být čl. 5 první věta směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách a čl. 3 odst. 3 čtvrtá věta směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/55/ES ze dne 26. června 2003⁽²⁾ o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem vykládány v tom smyslu, že nejsou dány „jasné a srozumitelné podmínky“, respektive že není zabezpečena „vysok[á] úroveň ochrany zákazníka, zejména s ohledem na průhlednost týkající se smluvních podmínek“, pokud chce prodávající nebo poskytovatel odůvodnit právo na jednostrannou změnu ceny tím, že ve svých všeobecných smluvních podmínkách obecně odkazuje na nařízení, které bylo vydáno pro jinou skupinu spotřebitelů a pro jiný smluvní typ a u kterého navíc příslušné ustanovení týkající se práva na změnu ceny nevyhovuje požadavku průhlednosti?

(¹) Úř. věst. L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288.

(²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/55/ES ze dne 26. června 2003 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 98/30/ES (Úř. věst. L 176, s. 57; Zvl. vyd. 12/02, s. 230)

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Verwaltungsgerichtshof (Rakousko) dne 12. ledna 2011 —
Leopold Sommer v. Landesgeschäftsstelle des Arbeits-
marktservice Wien**

(Věc C-15/11)

(2011/C 113/04)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Leopold Sommer

Odpůrkyně: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien

Předběžné otázky

1) Je možné v Rakousku použít na bulharského studenta – s ohledem na odstavec 14 první nebo třetí pododstavec oddílu 1. (Volný pohyb osob) přílohy VI ke Smlouvě o přistoupení Bulharska k Evropské unii: Seznam uvedený v článku 20 protokolu⁽¹⁾: přechodná opatření pro Bulharsko — ustanovení směrnice Rady 2004/114/ES⁽²⁾ ze dne 13. prosince 2004 o podmínkách přijímání státních příslušníků třetích zemí za účelem studia, výměnných pobytů žáků, neplacené odborné přípravy nebo dobrovolné služby (dále jen „směrnice o studentech“)?

2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Brání právo Unie, především ustanovení článku 17 „směrnice o studentech“, vnitrostátní právní úpravě, která stejně jako rozhodná ustanovení Ausländerbeschäftigungsgesetz v původním řízení každopádně ve všech případech před udělením povolení k zaměstnávání zaměstnavateli, aby mohl zaměstnat studenta, který na spolkovém území pobývá po dobu delší než jeden rok (čl. 17 odst. 3 „směrnice o studentech“), stanoví povinnost přezkumu situace na trhu práce, a v případě překročení maximálního stanoveného počtu zaměstnaných cizinců navíc váže udělení povolení k zaměstnávání na další podmínky?

(¹) Protokol o podmínkách a pravidlech přijetí Bulharské republiky a Rumunska do Evropské unie — Příloha VI: Seznam uvedený v článku 20 protokolu: přechodná opatření pro Bulharsko — 1. Volný pohyb osob (Úř. věst. 2005 L 157, s. 104).

(²) Úř. věst. L 375, s. 12.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. ledna 2011 —
Markus Geltl v. Daimler AG**

(Věc C-19/11)

(2011/C 113/05)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Markus Geltl

Žalovaný: Daimler AG

Předběžné otázky

1) Je nutno při časově rozsáhlém ději, při němž se má v mnoha dílčích krocích naplnit určitá okolnost nebo přivodit určitá událost, pro použití čl. 1 odst. 1 směrnice 2003/6/ES⁽¹⁾, čl. 1 odst. 1 směrnice 2003/124/ES⁽²⁾ dbát jenom na to, zda se má tato budoucí okolnost nebo budoucí událost považovat za přesnou informaci podle těchto ustanovení směrnic, a tudíž zkoumat, zda lze rozumně očekávat, že tato budoucí okolnost nebo budoucí událost nastane, nebo mohou u takového časově rozsáhlého děje i dílčí kroky, které již existují nebo nastaly, a které jsou spojeny s uskutečněním budoucí okolnosti nebo události, být přesnými informacemi ve smyslu uvedených ustanovení směrnic?

2) Požaduje rozumné očekávání ve smyslu čl. 1 odst. 1 směrnice 2003/124/ES posouzení očekávání s převažující nebo vysokou pravděpodobností, nebo je za okolností, při nichž s dostatečnou pravděpodobností z jejich budoucí existence, nebo událostí, které s dostatečnou pravděpodobností nastanou v budoucnosti, třeba rozumět, že míra očekávání závisí na účinku na emitenta, a při vysoké způsobilosti k ovlivnění kursu postačí, jestliže možnost, že budoucí okolnost nebo událost nastane, zůstává otevřenou, avšak není nepravděpodobná?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/6/ES ze dne 28. ledna 2003 o obchodování zasvěcených osob a manipulaci s trhem (zneužívání trhu). Úř. věst. L 96, s. 16; Zvl. vyd. 06/04, s. 367.

(²) Směrnice Komise 2003/124/ES ze dne 22. prosince 2003, kterou se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/6/ES, pokud jde o definici a uveřejňování důvěrných informací a definici manipulace s trhem. Úř. věst. L 339, s. 70; Zvl. vyd. 06/06 s. 348.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 17. ledna 2011 — Fleischkontor Moksel GmbH v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Věc C-23/11)

(2011/C 113/06)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobce: Fleischkontor Moksel GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Předběžné otázky

- 1) Má držitel vývozní licence nárok na vývozní náhradu pouze tehdy, pokud je ve vývozním prohlášení podaném příslušnému celnímu úřadu (čl. 5 odst. 7 nařízení č. 800/1999 (¹)) uveden v kolonce 2 jako vývozce?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Je Hauptzollamt příslušný k poskytnutí vývozní náhrady vázán dodatečnou opravou v kolonce 2 vývozního prohlášení resp. kontrolního exempláře T 5, provedenou celním úřadem vývozu?
- 3) V případě záporné odpovědi na druhou otázku: Může orgán příslušný k poskytování vývozní náhrady v případě, jakým je případ v původním řízení, chápat záznam v kolonce 2 vývozního prohlášení doslova a odmítnout žádost o vývozní

náhradu s poukazem na to, že žadatel o náhradu není vývozcem produktů, pro něž se žádá o náhradu, nebo je orgán příslušný k poskytování vývozní náhrady povinen v případě rozporu mezi údajem o vývozci v kolonce 2 vývozního prohlášení a předchozím dokumentem, ke kterému se vztahuje kolonka 40 nebo o držiteli vývozní licence uvedeném v kolonce 44 položit dotaz žadateli o náhradu a z úřední moci opravit záznam v kolonce 2 vývozního prohlášení?

(¹) Nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty, Úř. věst. L 102, s. 11.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Grondwettelijk Hof (Belgie) dne 17. ledna 2011 — Belgische Petroleum Unie VZW a další v. Belgický stát

(Věc C-26/11)

(2011/C 113/07)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Grondwettelijk Hof

Účastníci původního řízení

Žalobci: Belgische Petroleum Unie VZW a další

Žalovaný: Belgický stát

Další účastníci řízení: Belgian Bioethanol Association VZW, Belgian Biodiesel Board VZW

Předběžné otázky

- 1) Musí být články 3, 4 a 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/70/ES (¹) ze dne 13. října 1998 o jakosti benzínu a motorové nafty a o změně směrnice Rady 93/12/EHS, jakož i případně čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii a čl. 26 odst. 2, článek 28 a články 34 až 36 Smlouvy o fungování Evropské unie vykládány v tom smyslu, že brání právnímu předpisu, podle kterého jsou všechny registrované ropné společnosti, které uvolňují pro domácí spotřebu produkty z benzínu nebo motorové nafty, povinny během téhož kalendářního roku uvolnit pro domácí spotřebu rovněž určité množství ekologicky udržitelných biopaliv, a sice čistý bioetanol či bioetanol ve formě bio-ETBE v objemu nejméně 4 % v/v množství benzínových produktů uvolňovaných pro domácí spotřebu, a FAME ve výši nejméně 4 % v/v množství výrobků z motorové nafty uvolňovaných pro domácí spotřebu?